Elections législatives du 12 mars 1967 - 6e Circonscription de la Moselle

Candidat d'Union des Forces Démocratiques

Electrices, Electeurs,

Tout d'abord nous tenons à vous féliciter et à vous remercier pour la confiance que vous nous avez témoignée dimanche dernier par votre vote.

Les Forces de Gauche et Démocratiques sont les seules à gagner des voix et à renforcer considérablement leur position par rapport à 1962.

Notre candidat passe de 3318 en 1962 à 7501 voix, ce qui fait un gain de 4183 voix

Le candidat de la F. G. D. S. gagne 1649.

Le candidat officiel de l'U.N.R. avec 14.539 voix perd 7720 voix et n'a plus la majorité absolue avec seulement 31 %

Vous voulez que ça change !

TEL EST LE SENS DE VOTRE VOTE DU 5 MARS

Les possibilités de ce changement existent, mais pour cela il ne suffit pas de changer seulement d'homme, il faut surtout se prononcer pour un changement politique.

Les Forces Démocratiques sont plus nombreuses que les voix obtenues par le candidat officiel de l'U. N. R.

Les électeurs qui ont voté MAURER, MAI et HELL à eux seuls, représentent déjà autant de voix que ceux qui ont voté U. N. R.

A eux s'ajoutent des milliers d'autres qui croyaient bien faire en donnant leur voix à d'autres candidats « Indépendants » notamment M. MULLER.

Seul le candidat d'Union des Forces Démocratiques présenté par le P. C. F. est en mesure de battre au 2e tour le candidat du gouvernement des monopoles capitalistes.

Il a obtenu le plus grand nombre de voix dans les villes de Stiring-Wendel et Behren-lès-Forbach. Sur le total des voix exprimées dans les cinq grandes villes de la région minière, il arrive largement en tête avec 5 247 voix tandis que le député sortant M. COUMAROS n'obtient que 4 478 voix et M. MULLER 4 486 voix.

Il est soutenu par la Fédération de la Gauche Démocrate et Socialiste et de nombreuses personnalités et devient ainsi le candidat d'Union de toutes les Forces Démocratiques.

ELECTRICES, ELECTEURS

Votre avenir, l'avenir de notre jeunesse et de notre région toute entière est entre vos mains.

Reconduire le député U.N.R. c'est permettre la crise économique, la diminution de la production charbonnière, les licenciements, le chômage, le non-embauchage des jeunes. C'est également encourager le gouvernement à aggraver sa politique anti-sociale.

Voter pour le candidat d'Union des Forces Démocratiques

— c'est se prononcer pour une autre politique économique et sociale

— c'est s'opposer à la récession économique

— c'est barrer la route aux politiciens réactionnaires, qui n'ont jamais servi notre région, ni la population.

— c'est assurer un avenir meilleur et le progrès social.

LORRAINES, LORRAINS, quelles que soient vos opinions religieuses et politiques, toutes et tous vous êtes victimes de la politique actuelle au service des grands monopoles et en supportez les conséquences. Ne vous laissez plus diviser. Renforcez le bloc uni de tous les démocrates.

VOTEZ

ERWIN MAURER

Suppléant : **PAUL BIENVENU**

Vu le candidat.

IMPR. F.WINTER, MERLEBACH

Elections législatives du 12 mars 1967 - 6e Circonscription de la Moselle

Candidat d'Union des Forces Démocratiques

Wählerinnen, Wähler,

Vor allem wollen wir euch beglückwünschen und euch danken für das Vertrauen, das ihr uns am vergangenen Sonntag, durch euere Wahl, geschenkt habt.

Die Demokratischen Kräfte sind die einzigen die Stimmen gewinnen und ihre Stellung, gegenüber 1962, sehr verstärken.

Unser Kandidat steigt von 3.318 Stimmen im Jahre 1962 auf 7.501, was ein Gewinn von 4.183 Stimmen beträgt.

Der Kandidat der F.G.D.S. gewinnt 1.649 Stimmen.

Der offizielle Kandidat der U.N.R. mit 14.539 Stimmen verliert 7.720 und verliert die absolute Mehrheit mit nur 31 %.

Ihr wollt eine Änderung !

DAS IST DER SINN EUERER WAHL VOM 5. MÄRZ

Die Möglichkeiten zu dieser Änderung existieren, aber dazu genügt es nicht den Mann zu ersetzen, sondern sich für eine politische Änderung ausdrucken.

Die demokratischen Kräfte sind zahlreicher als die Stimmen des offiziellen Kandidaten der U.N.R.

Die Wähler, die für Maurer, Mai, Hell, gewählt haben, sind ebenso zahlreich wie die Stimmen der U.N.R.

Zu Ihnen zählen noch Tausende die glaubten gut zu tun, ihre Stimme anderen «Unabhängigen» Kandidaten wie Muller zu geben.

Allein der Kandidat der demokratischen Linkskräfte der von dem P.C.F. aufgestellt ist, ist in der Lage im zweiten Wahlgang den Kandidaten der Regierung der kapitalistischen Monopole zu schlagen.

Er hat die höchste Zahl der Stimmen erhalten in Stiring-Wendel und Behren-lès-Forbach. Auf die gesamten Stimmen, die in den fünf grossen Städten des Kohlengebiets abgegeben wurden, liegt er an der Spitze mit 5 247 Stimmen gegen 4 478 für den ausscheidenden Députe COUMAROS und 4 486 für M. MULLER.

Er wird unterstützt durch die Federation der sozialistischen u. demokratischen Linkskräfte sowie zahlreicher Persönlichkeiten und wird so der Einheitskandidat aller demokratischen Kräfte.

Wählerinnen, Wähler,

Euere Zukunft, die Zukunft unserer Jugend und unserer Gegend liegt ganz in eueren Händen.

Erneut den U.N.R.-Député wählen, heisst die Wirtschaftskrise, die Verminderung der Kohlenproduktion, die Entlassungen, die Arbeitslosigkeit, die Nichtbeschäftigung der Jungen wählen. Es wäre dies auch die Verschärfung der anti-sozialen Politik der Regierung zu ermutigen.

Für den Kandidaten der geeinten demokratischen Kräften wählen, heisst :

— sich für eine andere Wirtschafts- und Sozialpolitik aussprechen;

— sich gegen den wirtschaftlichen Rückgang stellen;

— den reaktionären Politiker, die noch nie unserer Gegend und der Bevölkerung geholfen haben, den Weg versperren;

— eine bessere Zukunft und den sozialen Fortschritt sichern.

LOTHRINGERINNEN, LOTHRINGER, ganz gleich welcher religiösen oder politischen Anschauung, alle seid ihr den Folgen der jetzigen Politik im Dienste des Grosskapitals ausgesetzt. Lasst euch nicht spalten. Verstärkt die gemeinsame Front aller Demokraten.

WÄHLT

ERWIN MAURER

Suppléant : **PAUL BIENVENU**

Vu le candidat.

IMPR. F. WINTER, MERLEBACH